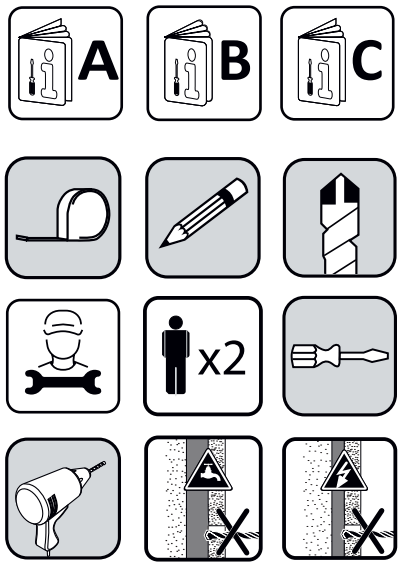
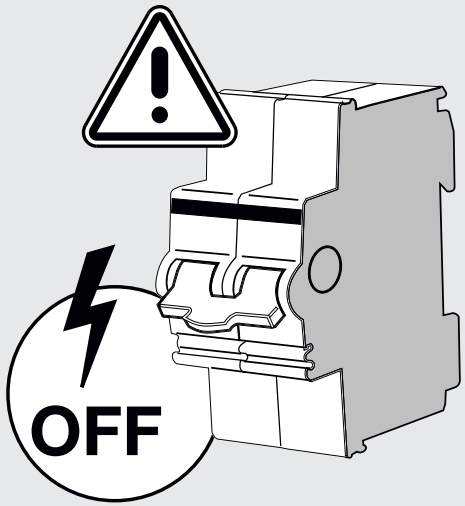
A

ORIGINS LIVING®

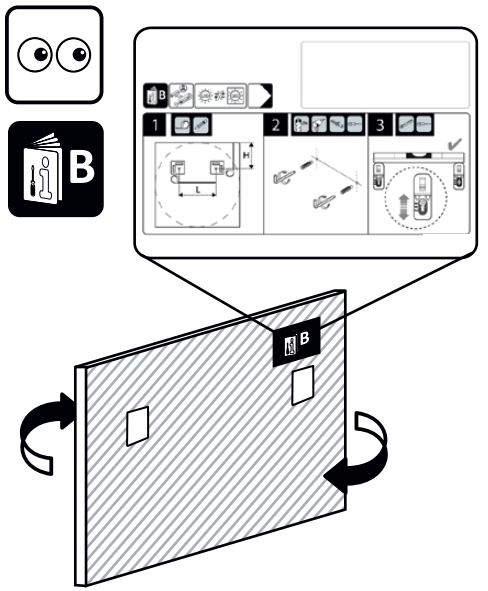
i



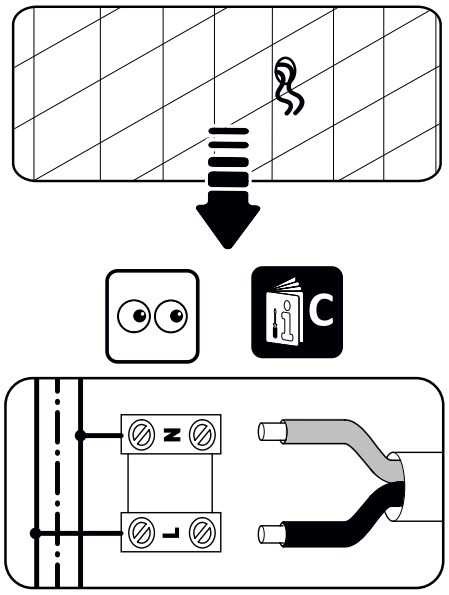

2



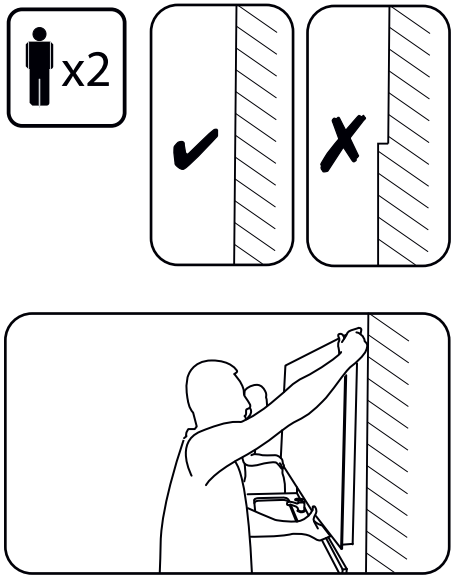

3



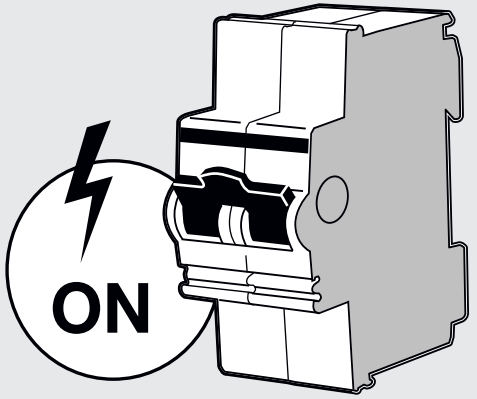

4




5




6

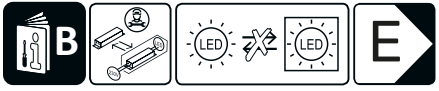


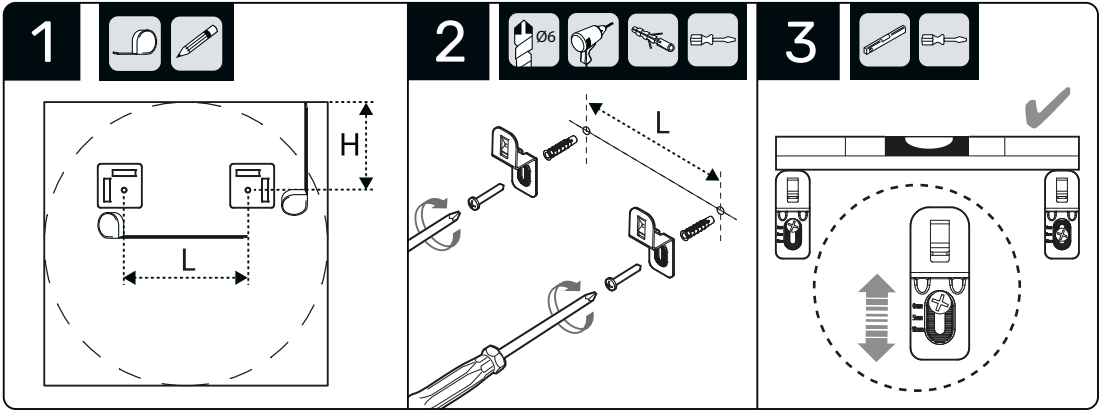

i

ORIGINS LIVING®

5 years - años - ans

# CLARIS MIRROR INSTALLATION

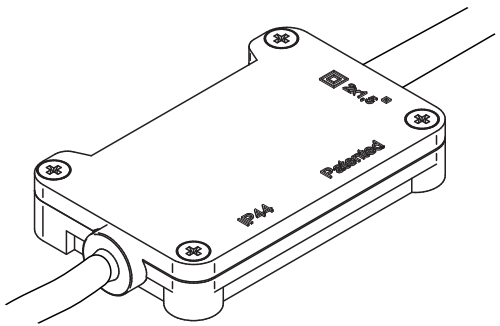


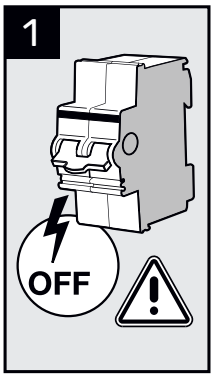



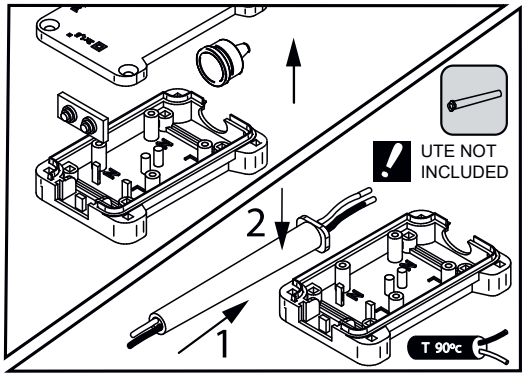

info@originsliving.uk

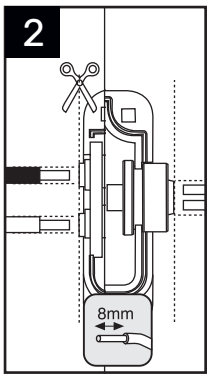
Made in Spain

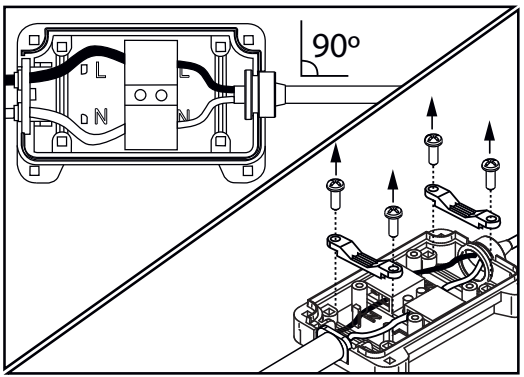
C
4x

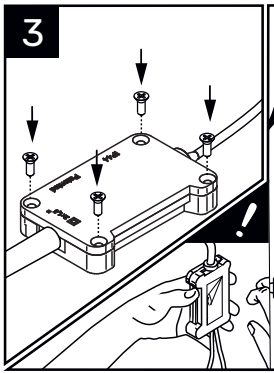

IP44
Potential

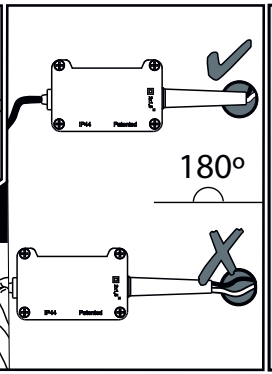

1
OFF

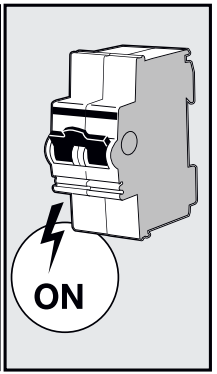

UTE NOT
INCLUDED
2
1
T 90ºC


2
8mm


90º
L
N


3


180º


ON

22
PAP

**ES** **1.** Las conexiones eléctricas sólo pueden llevarse a cabo por parte de un instalador profesional de acuerdo a las normas de instalación de su país. **2**. Asegúrese que la superficie de instalación y los medios de fijación son apropiados para el peso del producto. En caso de duda con la instalación, recurra a un instalador profesional. **3.** El cable flexible o cordón exterior de esta luminaria no puede sustituirse; en el caso de que esté dañado, la luminaria debe desecharse.

**EN** **1.** Electrical connections may only be carried out by a professional installer in accordance with the installation regulations of your country. **2.** Make sure the installation surface and attachment means are suitable for the weight of the product. If in doubt about the installation, use a professional installer. **3.**The flexible cord or outer cord of this luminaire is not replaceable; in the event that it is damaged, the luminaire must be destroyed.

**FR** **1.** LLes raccordements électriques doivent obligatoirement être effectués par un installateur professionnel et conformément aux règles d'installation en vigueur dans votre pays. **2.** Assurez-vous que la surface d'installation et les moyens de fixation sont adaptés au poids du produit. Si vous avez des doutes au sujet de l'installation, veuillez contacter un installateur professionnel . **3.** Le câble flexible ou le cordon extérieur de ce luminaire n'est pas remplaçable ; en cas d'endommagement, le luminaire doit être détruit.

**DE** **1.** Elektrische Anschlüsse dürfen nur von einem Elektrofachleuten gemäß den Installations vorschriten Ihres Landes durchgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen. **2.** Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche und die Befestigungsmittel für das Gewicht des Produkts geeignet sind. Im Zweifelsfall bei der Installation, fragen Sie einen professionellen Installateur. **3.** Das flexible Kabel oder Außenkabel dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Bei Beschädigung muss die Leuchte ausgetauscht werden.

**PL** **1.** Połączenia elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez profesjonalnego instalatora zgodnie z przepisami instalacyjnymi obowiązującymi w danym kraju. **2.** Upewnij się, że powierzchnia montażowa i środki mocujące są odpowiednie do wagi produktu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu należy zwrócić się do profesjonalnego instalatora. **3.** Przewód elastyczny lub przewód zewnętrzny tej oprawy nie może być wymieniony, w przypadku uszkodzenia należy zniszczyć oprawę.

**IT** **1.** I collegamenti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da un installatore professionista in conformità alle norme di installazione vigenti nel proprio Paese. **2.** Si assicuri che la superficie di installazione e i sistemi di fissaggio siano adatti al peso del prodotto. Nel caso di dubbi relativi all'installazione, rivolgersi a un installatore professionista. **3.**Il cavo flessibile o il laccio esterno di questa luminaria non possono essere sostituiti; in caso di danni, la luminaria deve essere distrutta.

**PT** **1.** As ligações elétricas só podem ser efetuadas por um instalador profissional, de acordo com os regulamentos de instalação no seu país. **2.** Certifique-se de que a superfície de instalação e os meios de fixação são adequados para o peso do produto. Se tiver alguma dúvida sobre a instalação, por favor contacte um instalador profissional. **3.** O cabo flexível ou cabo externo desta luminária não pode ser substituído; em caso de danos, a luminária deve ser destruída.

**NL** **1.** Elektrische aansluitingen mogen alleen worden uitgevoerd door een professionele installateur in overeenstemming met de installatie-voorschriften in uw land. **2.** Verzeker u ervan dat het installatieoppervlak en de bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor het gewicht van het product. Neem bij twijfel over de installatie contact op met een professionele installateur. **3.**In geval van schade kan de flexibele kabel of de buitenkabel van dit armatuur niet worden vervangen en moet worden vernietigd.

**FI** **1.** Sähköliitännät saa toteuttaa vain ammattiasentaja maan asennussäädösten mukaisesti. **2.**Varmista, että asennusalusta ja kiinnitysvälineet sopivat tuotteen painolle. Jos sinulla on epäselvyyttä asennuksesta, pyydä apua ammattiasentajalta. **3.**Tämän valaisimen taipuisaa kaapelia tai ulkoista johtoa ei voi vaihtaa; mikäli se on vaurioitunut, valaisin on hävitettävä.

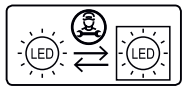
**SV** **1.** De elektriska anslutningarna får endast utföras av en professionell installatör i enlighet med installationsbestämmelserna i ditt land. **2.** Säkerställ att installationsytan och fästanordningarna är lämpliga för produktens vikt. Om du har frågor om installationen bör du kontakta en professionell installatör. **3.** Den flexibla kabeln eller den yttre sladden på denna armatur kan inte bytas ut; om den skadas måste armaturen förstöras.

**CS** **1.** Elektrické zapojení smí provádět pouze odborný montér v souladu s instalačními předpisy platnými ve vaší zemi. **2.** Ujistěte se, že povrch, na němž bude výrobek instalován, a připevňovací prostředky odpovídají jeho hmotnosti. V případě dotazů ohledně instalace se obraťte na odborného montéra. **3.** Flexibilní kabel nebo externí šňůru tohoto osvětlení nelze nahradit. V případě jejího poškození je nutno osvětlení zlikvidovat.

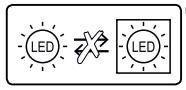
**SL** **1.** Električne povezave lahko izvede le poklicni inštalater v skladu s predpisi o namestitvi v vaši državi. **2.** Prepričajte se, da so namestitvena površina in sredstva za pritrditev primerni za težo izdelka. Če ste v dvomih glede namestitve, se posvetujte s poklicnim monterjem. **3.** Gibljivega kabla ali zunanje vrvice te svetilke ni mogoče zamenjati; v primeru, da sta poškodovana, je treba svetilko uničiti.

**ES** Dispositivo de control reemplazable por un profesional. **EN** Control device replaceable by a professi. **FR** Dispositif de contrôle remplaçable par un professionnel. **DE** Steuergerät vom Fachmann austauschbar. **PL** Urządzenie sterujące wymienialne przez fachowca. **IT** Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista. **PT** Dispositivo de controlo substituível por um profissional. **NL** De bedieningseenheid kan door een professional worden vervangen. **FI** Ohjauslaite voidaan vaihtaa vain ammattilaisen toimesta. **SV** Kontrollanordningen är utbytbar av en professionell person. **CS** Ovladač smí nahradit pouze odborný pracovník. **SL** Krmilna naprava, ki jo lahko zamenja strokovnjak.

**ES** Dispositivo de control no reemplazable. **EN** Non-replaceable control device. **FR** Dispositif de contrôle non remplaçable. **DE** Steuergerät nicht austauschbar. **PL** Dispositivo di controllo non sostituibile. **IT** Dispositivo di controllo non sostituibile. **PT** Dispositivo de controlo não substituível. **NL** De bedieningseenheid is niet vervangbaar. **FI** Ohjauslaitetta ei voi vaihtaa. **SV** Icke utbytbar kontrollanordning. **CS** Ovladač nemůžete nahradit. **SL** Nezamenljiva krmilna naprava.




**ES** La fuente de luz debe reemplazarse por un profesional. **EN** The light source must be replaced by a professional. **FR** La source lumineuse doit être remplacée par un professionnel. **DE** Die Lichtquelle muss von einem Fachmann ausgetauscht werden. **PL** Źródło światła powinno zostać wymienione przez specjalistę. **IT** La sorgente luminosa deve essere sostituita da un professionista. **PT** A fonte de luz deve ser substituída por um profissional. **NL** De lichtbron moet door een professional worden vervangen. **FI** Valonlähde tulee vaihtaa ammattilaisen toimesta. **SV** Ljuskällan bör bytas ut av en professionell. **CS** Světelný zdroj smí nahradit pouze odborný pracovník. **SL** Vir svetlobe mora zamenjati strokovnjak.




**ES** La fuente de luz de esta luminaria es no reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida, se debe sustituir la luminaria completa. **EN** The light source of this luminaire is non-replaceable; when the light source reaches the end of its life, the entire luminaire must be replaced. **FR** La source de lumière de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsqu'elle atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé. **DE** Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn der Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. **PL** Źródło światła tej oprawy jest niewymienne; gdy źródło światła osiągnie kres swojej żywotności, należy wymienić całą oprawę. **IT** La sorgente luminosa di questa luminaria non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, l'intera luminaria deve essere sostituita. **PT** A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, a luminária inteira deve ser substituída. **NL** De lichtbron van dit armatuur kan niet worden vervangen; wanneer de lichtbron het einde van zijn gebruiksduur bereikt, moet het volledige armatuur worden vervangen. **FI** Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; valonlähteen tullessa käyttökestonsa päähän, on valaisin vaihdettava kokonaan. **SV** Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela armaturen bytas ut. **CS** Světelný zdroj tohoto osvětlení není nahraditelný; na konci jeho životnosti je nutno nahradit celé osvětlení. **SL** Svetlobni vir te svetilke ni zamenljiv; ko vir svetlobe doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.

**ES** Este producto cumple con la clase energética indicada en la etiqueta trasera del producto. **EN** This product complies with the energy class indicated on the rear label of the product. **FR** Ce produit est conforme à la classe énergétique indiquée sur l'étiquette à l'arrière du produit. **DE** Dieses Produkt entspricht der angegebenen Energieklasse. **PL** Produkt zgodny z klasą energetyczną podaną na tylnej etykiecie produktu. **IT** Questo prodotto è conforme alla classe energetica indicata sull'etichetta posteriore dello stesso. **PT** Este produto está em conformidade com a classe energética indicada no contrarrótulo do prodto. **NL** Tämä tuote on ilmoitetun energialuokan mukainen. **FI** Tento výrobek odpovídá uvedené energetické třídě. **SV** Ta izdelek je v skladu z navedenim energijskim razredom. **CS** Výrobek splňuje energetickou třídu uvedenou na štítku na jeho zadní straně. **SL** Výrobek splňuje energetickou třídu uvedenou na štítku na jeho zadní straně.

**ES** Solo uso en el interior. **EN** Indoor use only. **FR** Utilisation en intérieure uniquement. **DE** Nur zur Verwendung in Innenräumen. **PL** Tylko do użytku wewnętrznego. **IT** Uso esclusivo in interni. **PT** Apenas para uso interno. **NL** Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. **FI** Vain käyttöön sisätiloissa. **SV** Endast för inomhusbruk. **CS** Určeno pouze pro použití v interiéru. **SL** Samo za uporabo v notranjih prostorih.

**ES** Este aparato no debe formar parte de los residuos habituales del hogar, debe ser reciclado de manera selectiva según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. **EN** This device must not be included in the usual household waste; it must be recycled selectively according to the local environmental regulations for waste disposal. **FR** Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux et doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets environnementaux. **DE** Dieses Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, es muss gemäß den örtlichen Vorschriften einer getrennten Wiederverwertung zugeführt werden. **PL** Nie wolno wyrzucać urządzenia w ten sam sposób jak normalne odpady domowe, należy je poddać osobnemu recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami środowiskowymi dotyczącymi utylizacji odpadów. **IT** Questo apparecchio non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico, deve essere riciclato separatamente in conformità alle norme locali medio ambientali sullo smaltimento dei rifiuti. **PT** Este aparelho não deve ser eliminado como lixo doméstico normal e deve ser reciclado separadamente de acordo com os regulamentos locais de eliminação de resíduos ambientais. **NL** Dit apparaat mag niet worden afgevoerd als normaal huishoudelijk afval maar moet afzonderlijk worden gerecycleerd in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. **FI** Tämä laite ei kuulu tavanomaiseen kotitalousjätteeseen, vaan se on hävitettävä asianmukaisten paikallisten jätteidenkäsittelyn ympäristösäännösten mukaisesti. **SV** Denna apparat får inte kasseras som vanligt hushållsavfall utan måste återvinnas separat i enlighet med lokala bestämmelser för avfallshantering. **CS** Toto zařízení nepatří do běžného komunálního odpadu a musí být tříděno a recyklováno podle místních environmentálních předpisů pro likvidaci odpadů. **SL** Ta naprava ne sme biti del običajnih gospodinjskih odpadkov, reciklirati jo je treba selektivno v skladu z lokalnimi okoljskimi predpisi za odstranjevanje odpadkov.